

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Designazione commerciale

FILMADINE

Utilizzazione del prodotto

**LIQUIDO LEGGERMENTE ACIDO
uso veterinario
DISINFETTANTE EMOLLIENTE PER L'IGIENE
DELLA MAMMELLA DI ANIMALI DA LATTE**

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Una compilazione delle informazioni pertinenti per la miscela estratte dagli scenari di esposizione "sostanze" è in corso di elaborazione e sarà oggetto di un aggiornamento successivo delle Schede di dati di sicurezza.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Identificazione della società

**HYPRED Italia s.r.l.
Strada Montodine-Gombito Loc. Cà Nova
26010 Ripalta Arpina CR - Italia
Tel. +39 0373/669277
Fax. +39 0373/669279**

Per ogni informazione riguardante questa scheda di sicurezza, vogliate contattare :
hypred.regulatory@roullier.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Telefono di emergenza

**Linea diretta di intervento d'urgenza (24 h/24 - 7g/ 7) : (+)1-760-476-3961
Codice d'accesso: 333021**

**OSPEDALE NIGUARDA CA'GRANDA Servizio di anestesia e rianimazione
Centro antiveleni Piazza Ospedale Maggiore, 3 20162 MILANO Telefono :
02/66101029**

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo la Direttiva 1999/45/CE:

La miscela non risponde ai criteri di classificazione previsti dalla Direttiva 1999/45/CE.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etiquetage selon la Directive 1999/45/CE:

Simbolo(i) di pericolo(i) :

Non previsto

Frase R - Frase S

S2 : Conservare fuori della portata dei bambini.

S25 : Evitare il contatto con gli occhi.

2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare noto. Non sottoposto ad etichettatura, ma si consiglia di adottare le precauzioni d'uso generali per la manipolazione di prodotti chimici.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile perché si tratta di una miscela.

3.2. Miscele

Natura chimica della miscela : LIQUIDO LEGGERMENTE ACIDO

Sostanze pericolose :

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0
Data di aggiornamento: 05/02/13
Data di stampa : 04/04/13

Sostanze	Numero(i) di CAS	Numero(i) EINECS	N. di registrazione REACH	Classificazione secondo 67/548/CE o 1999/45/CE	Classificazione secondo Regolamento 1272/2008/CE	Tipo
5% <= Acido L-(+)-lattico < 10%	79-33-4	201-196-2	Sostanza attiva biocida, considerata come già registrata	Xi , R38 R41	Eye Dam. 1 H318 Skin Irrit. 2 H315	(1)
5% <= Glicerina < 10%	56-81-5	200-289-5		Non classificato	Non classificato	(2)

Tipo

- (1) : Sostanza classificata con un pericolo per la salute e/o l'ambiente
 (2) : Sostanza che ha un limite di esposizione presso il luogo di lavoro.
 Sostanza considerata come estremamente preoccupante candidata alla procedura di autorizzazione:
 (3) : Sostanza considerata come PBT (persistente, bioaccumulabile, tossica)
 (4) : Sostanza considerata come vPvB (molto persistente, molto bioaccumulabile)
 (5) : Sostanza considerata come cancerogena categoria 1A
 (6) : Sostanza considerata come cancerogena categoria 1B
 (7) : Sostanza considerata come mutagena categoria 1A
 (8) : Sostanza considerata come mutagena categoria 1B
 (9) : Sostanza considerata come reprotossica categoria 1A
 (10) : Sostanza considerata come reprotossica categoria 1B
 (11) : Sostanza considerata come perturbatore endocrino

Testo completo delle frasi R-, H- e EUH: vedere sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso
Indicazioni generali:

Togliere immediatamente gli indumenti e le calzature contaminati. Lavarli prima del riutilizzo.

In caso di inalazione :

Portare all'aperto.

In caso di contatto con la pelle :

Lavare con acqua.

In caso di contatto con gli occhi :

Lavare con acqua.

In caso di ingestione :

Sciacquare la bocca.

NON provocare il vomito.

Avvisare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati
Contatto con la pelle : Non irritante.

Contatto con gli occhi : Non irritante.

Ingestione : Può provocare problemi a livello di apparato digerente.

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal Regolamento (CE) 453/2010

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

Inalazione : Non considerato come pericoloso per inalazione nelle condizioni normali di utilizzo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamenti : Trattamento sintomatico

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei :

Acqua, estintore a polvere, schiuma, biossido di carbonio.
Agenti compatibili con altri prodotti coinvolti nell'incendio.

Mezzi di estinzione non idonei :

Nessuno a nostra conoscenza.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

FILMADINE é ininfiammabile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Portare un autorespiratore e una tuta di protezione.
Raccogliere separatamente l'acqua di estinzione contaminata, non gettarla nelle canalizzazioni.
Raffreddare i recipienti minacciati con acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente :

Evacuare il personale non necessario o non equipaggiato di protezione individuale.

6.1.2. Per chi interviene direttamente :

Evacuare il personale verso luoghi sicuri.
Mantenere le persone a distanza dal punto di scorrimento / perdita e contro vento.
Utilizzare un equipaggiamento di protezione individuale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non gettare il prodotto direttamente nello scarico o nell'ambiente.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Piccoli spandimenti :

Lavare abbondantemente con acqua.

Grandi spandimenti :

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal Regolamento (CE) 453/2010

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

Segnalare, arginare con un assorbente inerte e pompare in un recipiente di soccorso.
Non reintrodurre mai il prodotto sparso nel suo recipiente originale in vista di un riutilizzo.
Conservare in recipienti idonei, adeguatamente etichettati e chiusi per lo smaltimento.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Rispettare le misure di protezione menzionate alla sezione 8.
Per lo smaltimento, consultare la sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Non mangiare, fumare o bere nella zona di lavoro. Evitare le proiezioni durante l'utilizzo.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

7.2.1. Stoccaggio :

Non stoccare al di sotto del punto di gelo.
Lasciare preferibilmente nell'imballaggio originale.
Tenere la confezione chiusa.

7.2.2. Materiale di imballaggio o flaconaggio :

Polietilene ad alta densità.

7.3. Usi finali specifici

FILMADINE è per uso biocida.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite di esposizione :

Sostanza	Paese	Tipo	Valore	Unità	Commenti	Fonte
Glicerina	FRA	VLEP 8h	10	mg/m ³	Aérosol de glycérol Valeur limite indicative	Valori limite internazionali per gli agenti chimici
	BEL	OEL 8h	10	mg/m ³		Valori limite internazionali per gli agenti chimici
	CHE	OEL breve termine	100 inhalable aerosol	mg/m ³		Valori limite internazionali per gli agenti chimici
		OEL 8h	50 inhalable aerosol	mg/m ³		Valori limite internazionali per gli agenti chimici
	DEU	OEL breve termine	100 inhalable aerosol	mg/m ³	STV 15 minutes average value	Valori limite internazionali per gli agenti chimici (German Research Foundation)
		OEL 8h	50 inhalable aerosol	mg/m ³		Valori limite internazionali per gli agenti chimici (German Research Foundation)
	ESP	OEL 8h	10	mg/m ³		Valori limite internazionali per gli agenti chimici
	GBR	OEL 8h	10	mg/m ³		Valori limite internazionali per gli agenti chimici
	POL	OEL 8h	10	mg/m ³		Valori limite internazionali per gli agenti chimici

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

8.2. Controlli dell'esposizione

Secondo i requisiti della Direttiva 98/24/CE, il datore di lavoro ha il dovere di porre in atto delle misure di gestione dei rischi. Se dei valori limite regolamentari restrittivi sono stati definiti per alcune sostanze nella sezione 8.1, il datore di lavoro deve procedere, in base al risultato della sua valutazione del rischio chimico, ad un controllo dei valori limite di esposizione professionale al fine di verificare il rispetto di questi ultimi.

8.2.1. Controlli tecnici idonei :

Garantire una ventilazione adeguata.

Applicare le misure tecniche necessarie per rispettare i valori limite di esposizione professionale.

8.2.2. Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale :

Protezioni per occhi/volto

Non è richiesta alcuna misura speciale di protezione.

Protezione delle mani :

Non è richiesta alcuna misura speciale di protezione.

Protezione della pelle :

Non è richiesta alcuna misura speciale di protezione.

Protezione respiratoria :

Non è richiesta alcuna misura speciale di protezione.

Pericoli termici :

Non applicabile

Misure di igiene :

Nessuna.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale :

Non gettare il prodotto direttamente nello scarico o nell'ambiente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

Aspetto	Liquido opaco
Colore	Arancione
Odore	Dolce
Soglia olfattiva	Non disponibile
pH puro :	4,8±0,4
pH in sol. 10 g/l	Non disponibile
Punto di congelamento:	-6 °C
Punto di ebollizione	Non disponibile
Punto di infiammabilità	Non applicabile
Tasso di evaporazione	Non disponibile
Infiammabilità	Non applicabile
Tensione di vapore	Non disponibile
Densità di vapore	Non disponibile
Densità	1,06±0,01 g/cm ³
Densità relativa	1,06±0,01
Solubilità in acqua	Solubile in acqua in tutte le percentuali
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Non applicabile
Temperatura di autoaccensione	Non applicabile
Temperatura di decomposizione	Non disponibile
Viscosità	Non disponibile
Proprietà esplosive	Non applicabile
Proprietà ossidanti	Non applicabile

9.2. Altre informazioni

Nessuna informazione complementare.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna nelle normali condizioni di utilizzo.

10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio e di manipolazione raccomandate.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna a nostra conoscenza.

10.4. Condizioni da evitare

Stoccaggio al di sotto del punto di gelo.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna a nostra conoscenza.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno a nostra conoscenza nelle condizioni ottimali di impiego.

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal Regolamento (CE) 453/2010

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

Le presenti indicazioni sono fornite per la miscela concentrata. L'applicazione della miscela nella sua forma diluita deve essere effettuata in conformità con le indicazioni fornite dalla scheda tecnica e dal consulente tecnico.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Dati relativi alle sostanze:

Tossicità acuta

Acido L-(+)-lattico : CL 50 - per inalazione - 4h (ratto) 7,94 mg/L. - Scheda di sicurezza fornitori

Acido L-(+)-lattico : LD 50 - oral (ratto) 3.730 mg/kg. - Scheda di sicurezza fornitori

Acido L-(+)-lattico : DL 50 - dermica coniglio > 2.000 mg/kg. - Scheda di sicurezza fornitori

Acido L-(+)-lattico : LD 50 - oral (porcellino d'India) 1.810 mg/kg. - Scheda di sicurezza fornitori

Corrosione/irritazione cutanea

Acido L-(+)-lattico (80%) : Irritazione della pelle . Irritante - Scheda di sicurezza fornitori

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Acido L-(+)-lattico (80%) : Irritazione degli occhi . Rischio di lesioni oculari gravi - Scheda di sicurezza fornitori

Cancerogenicità

Acido L-(+)-lattico (80%) : . Non cancerogeno - Scheda di sicurezza fornitori

Dati relativi alla miscela :

Tossicità acuta

. Non determinato

Corrosività / Irritazione

Irritazione della pelle (OCDE 404): . Non irritante.

Irritazione degli occhi (OCDE 405): . Non irritante.

Sensibilizzazione

. La miscela non è considerata come sensibilizzante secondo la Direttiva 1999/45/CE.

Tossicità a dose ripetuta

. Non ci sono dati disponibili.

Mutagenicità

. Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità

. Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità riproduttiva

. Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati :

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

Contatto con la pelle : Non irritante.

Contatto con gli occhi : Non irritante.

Ingestione : Può provocare problemi a livello di apparato digerente.

Inalazione : Non considerato come pericoloso per inalazione nelle condizioni normali di utilizzo.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. a 12.4. Tossicità - Persistenza e degradabilità - Potenziale di bioaccumulo - Mobilità nel suolo

Dati relativi alle sostanze:

Tossicità acuta

Acido L-(+)-lattico : CE 50 - 48h daphnie 240 mg/L. - Scheda di sicurezza fornitori

Acido L-(+)-lattico : LC 50 - 48h pesci 320 mg/L. - Scheda di sicurezza fornitori

Acido L-(+)-lattico : CE 50 alghe 3.500 mg/L. - Scheda di sicurezza fornitori

DEGRADABILITÀ

Acido L-(+)-lattico : Biodegradabilità . Facilmente biodegradabile. - Scheda di sicurezza fornitori

BIOACCUMULAZIONE

Acido L-(+)-lattico : log Pow - 0,72 . Non bioaccumulabile - Scheda di sicurezza fornitori

Dati relativi alla miscela :

Tossicità acuta

pesci . Non determinato

daphnie . Non determinato

alghe . Non determinato

DEGRADABILITÀ

. Non ci sono dati disponibili.

BIOACCUMULAZIONE

. Non ci sono dati disponibili.

MOBILITÀ

. Non ci sono dati disponibili.

Conclusioni :

FILMADINE non è considerato come :

- preparazione pericolosa per l'ambiente secondo la direttiva 2006/8/CE.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa miscela non contiene sostanze valutate come sostanze PBT o vPvB

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

12.6. Altri effetti avversi

Nessuna informazione supplementare disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Trattamento della miscela**

Non gettare il prodotto direttamente nello scarico o nell'ambiente.

Osservare la Direttiva 2008/98/CE del 19/11/2008 relativa ai rifiuti e la decisione 2000/532/CE (modificata in ultima sede dalla decisione 2001/119/CE) che stabilisce la lista dei rifiuti considerati come pericolosi che devono essere conferiti presso un centro autorizzato.

Trattamento del confezionamento :

Risciacquare abbondantemente con acqua la confezione e trattare l'effluente come gli scarti.

Osservare la Direttiva 2008/98/CE del 19/11/2008 relativa ai rifiuti e la decisione 2000/532/CE (modificata in ultima sede dalla decisione 2001/119/CE) che stabilisce la lista dei rifiuti considerati come pericolosi che devono essere conferiti presso un centro autorizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**TRASPORTI TERRESTRI***Rail/Route (RID/ADR)***N° ONU:****Nome di spedizione dell'ONU :** Non previsto**Classe :****Gruppo d'imballaggio:****N° d'identificazione del rischio:****Etichetta :****Codice Tunnel :****Pericolo per l'ambiente :** no**Precauzioni speciali per gli utilizzatori :** Nessuna informazione**TRASPORTI MARITTIMI:***IMDG***N° ONU:****Nome di spedizione dell'ONU :** Non previsto**Classe :****Gruppo d'imballaggio:****Inquinante marino :** no**Precauzioni speciali per gli utilizzatori :** Nessuna informazione**N° Scheda di sicurezza:****Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC :**

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0

Data di aggiornamento: 05/02/13

Data di stampa : 04/04/13

Non previsto

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione relativa ai pericoli associati ad incidenti gravi :**

Direttiva 96/82/CE modificata dalla Direttiva SEVESO 2 (2003/15/CE)

Regolamentazioni relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele :

Regolamento 1272/2008/CE modificato, Direttiva 1999/45/CE modificata

Regolamentazione Rifiuti :

Direttiva 2008/98/CE del 19/11/2008 relativa ai rifiuti.

Decisione 2000/532/CE modificata che stabilisce la lista dei rifiuti considerati come pericolosi.

Protezione dei lavoratori :

Direttiva 98/24/CE del 07/04/1998 relativa alla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi associati ad agenti chimici presso il luogo di lavoro.

Regolamento 850/2004/CE relativo agli inquinanti organici persistenti che modifica la direttiva 79/117/CEE : Non previsto**Regolamento 2037/2000/CE relativo alle sostanze che impoveriscono lo strato di ozono :** Non previsto**Regolamento (CE) N° 648/2004 :**

Non previsto

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

no

SEZIONE 16: Altre informazioni

Questa scheda completa la nota tecnica d'utilizzazione ma non la sostituisce. Le informazioni che contiene sono basate sullo stato delle nostre conoscenze relative al prodotto relativamente alla data di aggiornamento e sono date in buona fede. L'attenzione degli utilizzatori deve essere inoltre attirata sui rischi che, eventualmente, potrebbero intervenire nel destinare il prodotto ad utilizzi che esulano da quelli conosciuti.

Inoltre la presente non dispensa in nessun caso l'utilizzatore dal conoscere e dall'applicare l'insieme delle norme che regolamentano la sua attività. L'utilizzatore prenderà, sotto la sua sola ed esclusiva responsabilità, le precauzioni legate all'utilizzazione del prodotto che egli conosce.

L'insieme delle prescrizioni regolamentari menzionate ha semplicemente il fine di aiutare il destinatario ad adempiere agli obblighi incombenti nel momento dell'utilizzo di un prodotto.

Questa nota non deve essere considerata esaustiva. Non esonera l'utilizzatore dall'assicurarsi che altri obblighi non incombono, al di fuori dei testi citati, inerentemente alla detenzione e all'utilizzo del prodotto e secondo le quali egli è il solo responsabile.

Sezione/i modificata/e rispetto alla versione precedente :

FILMADINE

Codice: 0 70L 0

*Schede di dati di sicurezza conforme al Regolamento (CE) 1907/2006, allegato II, modificato dal
Regolamento (CE) 453/2010*

Versione 4.0.0**Data di aggiornamento: 05/02/13****Data di stampa : 04/04/13**

Rielaborazione della scheda di sicurezza in conformita' alla regolamento (CE) n. 453/2010.

Lista delle frasi R trattate nelle sezioni 2 e 3 :

R38 : Irritante per la pelle.

R41 : Rischio di gravi lesioni oculari.

Lista delle frasi H trattate nella sezione 3 :

H315 : Provoca irritazione cutanea.

H318 : Provoca gravi lesioni oculari.

Fonti delle principali informazioni utilizzate per la compilazione della scheda :

Scheda di sicurezza fornitori

Valori limite internazionali per gli agenti chimici

Storico :

Versione 4.0.0

Annulla e sostituisce la versione precedente 3.4.1